

AVISO: Los documentos en este sitio web están en formato PDF y necesitan Acrobat Reader® para ser leídos.

Estos documentos se proporcionan solamente para darle información. Usted debe llenar y presentar los documentos en inglés.

Se utiliza para citar a los testigos u ordenar la presentación de documentos.

Tempe Municipal Court ♦140 East Fifth Street, Suite 200♦Tempe, Arizona 85281♦(480) 350-8270

CITACIÓN JUDICIAL

Demandante

Número de caso _____

Contra

SUBPOENA DUCES TECUM ☐

Acusado/a

EL ESTADO DE ARIZONA A:

Nombre y dirección de testigo/a

DOCUMENTOS SOLICITADOS (Subpoena Duces Tecum):

POR LO PRESENTE se ordena que usted comparezca en el Tempe Municipal Court, 140 East Fifth Street, Suite 200, Tempe, Arizona 85281 el:

Fecha:

Hora:

AM

y de permanecer hasta que el juez que dirige la audiencia le permite irse.

POR FAVOR REGÍSTRESE AL MOSTRADOR ANTES DE ENTRAR EN LA SALA DE JUSTICIA

SI INCOMPARECE, SE LE PUEDE ORDENAR COMPARECER A UNA AUDIENCIA PARA DETERMINAR SI SE DEBE FALLAR QUE USTED EN DESACATO AL TRIBUNAL

Extiendo el presente que firmo _____, 20__

Funcionario judicial

Tempe Municipal Court

Las solicitudes por adaptaciones razonables para las personas con discapacidades se deben presentar al tribunal por lo menos 3 días laborales antes de una audiencia judicial programada.

CERTIFICADO DE ENTREGA

El abajofirmante jura o protesta que él/ella está cualificado/a para entregar esta citación judicial y que entregué la citación por entregar una copia a la persona nombrada en la misma como sigue:

Fecha de recibo: _____ Fecha de entrega: _____ Hora de entrega: _____

Nombre de persona a quien fue entregada: _____

Manera de entrega: _____ Dirección de la entrega: _____

Declaro bajo pena de perjurio que entregué esta citación y que no tengo menos de 18 años

Firma de la persona que entregó la citación judicial

HOJA INFORMATIVA SOBRE CITACIONES JUDICIALES

La información en esta hoja tiene como propósito darle referencias básicas sobre cómo firmar y entregar las citaciones judiciales. Esta hoja no es un sustituto por el consejo legal y si tiene algunas preguntas, debe comunicarse con un abogado y consultar las leyes y reglas apropiadas las cuales puede encontrar en línea o en una biblioteca de derecho. Los empleados del tribunal no pueden dar consejo legal en cuanto a cómo preparar o entregar una citación judicial.

Citaciones judiciales para los testigos para las audiencias civiles de tráfico, audiencias de aplicación de códigos de construcción, audiencias de mandamientos de protección o contra el acoso

1. Obtenga un formulario de citación judicial del sitio web del tribunal o pida una copia de un empleado del tribunal. Llene con la información pedida.
2. Traiga el formulario al tribunal para que el juez lo firma por lo menos 2 semanas antes de la fecha del juicio. No llame al tribunal para verificar el estado. Las citaciones judiciales firmadas estarán listas para recoger dentro de dos días laborales después de día cuando usted las trajo al tribunal. Usted tendrá que volver al tribunal para recoger las citaciones judiciales firmadas después de ese tiempo.
3. Entregue la citación judicial.

Entrega de citaciones judiciales Ley Revisada de Arizona 13-4072

1. Entrega personal: La citación judicial puede ser entregada a un testigo por una persona que no tenga menos de 18 años de edad. La parte que causa la entrega de la citación judicial debe cumplir con los requisitos de ARS 13-4072 C,D y E por suministrar un certificado de entrega como descrita en esas secciones diciendo cuándo, dónde, cómo y a quién la citación judicial fue entregada y presentar el certificado de entrega al tribunal. Una parte es responsable del pago de todos los costes cobrados por la persona que entrega la citación judicial.
2. Correo certificado: para la entrega al destinatario sólo, un acuse de recibo es necesario. El remitente debe anexar al certificado de entrega un recibo de envío o verificación electrónica que la citación judicial fue entregada al destinatario o que hubo una tentativa de entrega.
3. Correo de tarifa normal: Si se suministra al destinatario un certificado de entrega y tarjeta de remitente y el certificado de entrega y la tarjeta de remitente son devueltos por el destinatario.

Las citaciones judiciales deben ser entregadas a los testigos dentro de un plazo razonable para asegurar que comparezcan.

Subpoena Duces Tecum

Esta casilla se puede marcar cuando una persona quiere examinar documentos o registros o quiere que esos documentos o registros se traigan al tribunal como pruebas potenciales en un juicio. Por favor note que para las audiencias civiles de tráfico usted puede pedir este tipo de citación judicial solamente para la producción de registros o documentos para la fecha del juicio, a menos que hayan circunstancias extraordinarias.